**KUZEY VE DOĞU BULGARİSTAN TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİ DERNEĞİ**

**ANA DİLİNİN EĞİTİMİ İLE İLGİLİ EĞİTİM YASA TASARISINDA YER ALAN HÜKÜMLERE İLİŞKİN**

**GÖRÜŞÜMÜZ**

1. Yasa tasarısında yer alan metinler, “bireylerin her birinin **dil** kimliğine karşı saygı ve hoşgörünün oluşturulmasına” yönelik şartlar yaratmadığından dolayı, okul eğitiminin amaçlarına (Madde 5, fıkra 7) aykırıdır;

2. Çerçeve bir müfredat olduğu için ve özelikle bu müfredat kapsamında B ve C (Б ve В) bölümlerinde ana dili dersi dâhil edileceği için ders sayısının Eğitim ve Bilim Bakanlığı’nca onaylanmış müfredatlarla tespit edilmesi mantıklı değildir.

3. Sıralanan 17 devlet eğitim standartlarında farklı etnik grubuna mensup ve farklı bir ana dili konuşan öğrencinin eşit tutulması için bir imkân öngörülmediği ve temin edilmediğinden dolayı, ana dili dersi kapsamında ders içeriğine dair Devlet Eğitim Standardı’nın oluşturulması (Madde 22, fıkra 2) gerekli olacak.

4. Madde 75’te genel eğitim yoluyla elde edilebilecek kilit yeterliliklerden oluşan gruplar sıralanmıştır. Ana dilleri resmi dilden farklı olan öğrencilerin ana dillerini öğrenmelerine yönelik yeterliliklerin elde edilmesi öngörülmemiştir. “Ana dilde iletişim (sözlü ve yazılı) yeterlilikleri” gibi bir kilit yeterlilik grubunun ilave edilmesi gerekli olacak.

5. 75.maddenin 2.fıkrasında – genel bir eğitimin elde edilmesine yol açan 8 kültür ve eğitim alanlarının yanı sıra ana dili dersi de 9. kültür ve eğitim alanı olarak ilave edilmelidir.

**6.** 80. ve 83. maddelerde – ilgili okulda geniş çaplı ve ek konularda hazırlık, söz konusu okulun imkânları doğrultusunda gerçekleşir. Hazırlık konuları öğrenciler tarafından seçilir ve bu seçimden sonra müfredatta yer alır !!! Son derece bir mantıksızlıktır. Oysa pratikte;

Söz konusu okulda ana dili öğretmeninin olmaması (*kaç okulda var?*);

* Geniş çaplı ve ek bir hazırlık çalışmalarının yapılması için okulun maddi bir imkâna sahip olmaması (*kriz şartlarında ve bölgelerimizde bulunan devlet bütçeli okulların böyle bir imkânı yoktur*);
* Öğretmenin ve maddi imkânın olması, ancak öğrencilerin rağbet göstermemesi (*resmi dilin iyi konuşulmamasındaki sebebin ana dilinin okutulmasından kaynaklandığı yönünde öğretmenler ve okul idareleri tarafından ileri sürülen görüşün baskısı altında kalan ana-babaların düşünceleri ve öğrencilerin psikolojik yaklaşımları ve yaşları dikkate alındığında*)

mümkündür.

Bilimsel olarak kanıtlanmıştır!!! Bir dili öğrenmek, daha sonra başka dillerin öğrenilmesinde faydalı olur. Dünyadaki diller birbirine engel değildir ve olmaz. Tam tersi; yardım eder.

**Karar:** Ana dili Bulgarca olmayan çocukların yoğun oldukları okullarda Ana Dili eğitimi genel eğitim hazırlığına ilave edilmelidir ( Örneğin: Şumen ilinin 10 ilçesinin 5-inde çocukların 90% ana dili Türkçe veya Romanca). Bu okullarda genel eğitim dersleri varyant planları olarak gerçekleştirilebilir ve çocukların ana dili dersleri de ders planın A bölümüne girer, bazı derslerin yerini alır ( Örneğin: Sınıf öğretmenin dersi, ek olan beden eğitimi ve spor derslerin, veya bazı teknik derslerin azaltması sonucu). Etnik azınlığı bulunan okullarda, ana dili dersi ilaveten (mütemmim) olarak veya “genişletilmiş”eğitim biçiminde olabilir. Böylelikle okul eğitimi amaçlarından birine ulaşılmış olacak – “bireylerin her birinin **dil** kimliğine karşı saygı ve hoşgörünün oluşturulmasına” olumlu şartlar yaratılması ve BG Anayasası’na göre her öğrencinin ana dilini okuyabilmesi.

11.04.2012

Emine Halil

Dernek Başkanı